

## ÜBERSICHT ÜBER DIE JAHRESRECHNUNG 2015

| EINWOHNERGEMEINDE<br>ERGEBNISSE             | RECHNUNG 2015        |                      | VORANSCHLAG 2015     |                      | RECHNUNG 2014        |                      |
|---|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
|   | AUFWAND              | ERTRAG               | AUFWAND              | ERTRAG               | AUFWAND              | ERTRAG               |
| <b>ABSCHLUSS LAUFENDE RECHNUNG</b>          |                      |                      |                      |                      |                      |                      |
| Total Aufwand                               | 28'949'557.60        |                      | 29'911'352.00        |                      | 29'010'163.07        |                      |
| Total Ertrag                                |                      | 29'147'146.52        |                      | 29'563'250.00        |                      | 28'700'444.64        |
| Ertragsüberschuss                           | 197'588.92           |                      |                      |                      |                      |                      |
| Aufwandüberschuss                           |                      |                      |                      | 348'102.00           |                      | 309'718.43           |
| <b>Total</b>                                | <b>29'147'146.52</b> | <b>29'147'146.52</b> | <b>29'911'352.00</b> | <b>29'911'352.00</b> | <b>29'010'163.07</b> | <b>29'010'163.07</b> |
| <b>ABSCHLUSS<br/>INVESTITIONSRECHNUNG</b>   |                      |                      |                      |                      |                      |                      |
| <b>a) Nettoinvestitionen</b>                |                      |                      |                      |                      |                      |                      |
| Total Aktivierete Ausgaben                  | 8'791'599.62         |                      | 8'337'000.00         |                      | 7'828'731.15         |                      |
| Total Passivierete Einnahmen                |                      | 439'009.80           |                      | 658'000.00           |                      | 1'032'477.80         |
| Zunahme der Nettoinvestitionen              |                      | 8'352'589.82         |                      | 7'679'000.00         |                      | 6'796'253.35         |
| <b>Total</b>                                | <b>8'791'599.62</b>  | <b>8'791'599.62</b>  | <b>8'337'000.00</b>  | <b>8'337'000.00</b>  | <b>7'828'731.15</b>  | <b>7'828'731.15</b>  |
| <b>b) Finanzierung</b>                      |                      |                      |                      |                      |                      |                      |
| Übernahme Zunahme der<br>Nettoinvestitionen | 8'352'589.82         |                      | 7'679'000.00         |                      | 6'796'253.35         |                      |
| Ertragsüberschuss Laufende Rechnung         |                      | 197'588.92           |                      |                      |                      |                      |
| Aufwandüberschuss Laufende<br>Rechnung      |                      |                      | 348'102.00           |                      | 309'718.43           |                      |
| Abschreibungen Verwaltungsvermögen          |                      | 4'597'905.02         |                      | 4'511'282.00         |                      | 3'866'540.15         |
| Einlage in Spezialfinanzierung              |                      | 889'015.00           |                      | 1'009'010.00         |                      | 972'260.92           |
| Entnahme aus Spezialfinanzierung            | 3'554'400.40         |                      | 3'894'720.00         |                      | 3'869'180.40         |                      |
| Finanzierungsüberschuss                     |                      |                      |                      |                      |                      |                      |
| Finanzierungsfehlbetrag                     |                      | 6'222'481.28         |                      | 6'401'530.00         |                      | 6'136'351.11         |
| <b>Total</b>                                | <b>11'906'990.22</b> | <b>11'906'990.22</b> | <b>11'921'822.00</b> | <b>11'921'822.00</b> | <b>10'975'152.18</b> | <b>10'975'152.18</b> |
| <b>c) Kapitalveränderung</b>                |                      |                      |                      |                      |                      |                      |
| Übernahme Finanzierungsfehlbetrag           | 6'222'481.28         |                      | 6'401'530.00         |                      | 6'136'351.11         |                      |
| Aktivierung der Investitionsausgaben        |                      | 8'791'599.62         |                      | 8'337'000.00         |                      | 7'828'731.15         |
| Passivierung der Investitionsausgaben       | 439'009.80           |                      | 658'000.00           |                      | 1'032'477.80         |                      |
| Passivierung der Abschreibungen             | 4'597'905.02         |                      | 4'511'282.00         |                      | 3'866'540.15         |                      |
| Einlage in Spezialfinanzierung              | 889'015.00           |                      | 1'009'010.00         |                      | 972'260.92           |                      |
| Entnahme aus Spezialfinanzierung            |                      | 3'554'400.40         |                      | 3'894'720.00         |                      | 3'869'180.40         |
| Zunahme des Eigenkapitals                   | 197'588.92           |                      |                      |                      |                      |                      |
| Abnahme des Eigenkapitals                   |                      |                      |                      | 348'102.00           |                      | 309'718.43           |
| <b>Total</b>                                | <b>12'346'000.02</b> | <b>12'346'000.02</b> | <b>12'579'822.00</b> | <b>12'579'822.00</b> | <b>12'007'629.98</b> | <b>12'007'629.98</b> |

## Finanzierungsausweis 2015

|                                 |                                   | MITTELVERWENDUNG     | MITTELHERKUNFT       |
|---------------------------------|-----------------------------------|----------------------|----------------------|
|                                 |                                   | Zunahme von Aktiven  | Abnahme von Aktiven  |
|                                 |                                   | Abnahme von Passiven | Zunahme von Passiven |
| <b>FINANZIERUNGSUEBERSCHUSS</b> |                                   |                      |                      |
| <b>FINANZIERUNGSFEHLBETRAG</b>  |                                   | <b>6'222'481.28</b>  |                      |
| 100                             | Flüssige Mittel                   |                      | 460'473.55           |
| 101                             | Guthaben                          | 203'675.92           |                      |
| 102                             | Anlagen                           | 30'026.55            |                      |
| 103                             | Transitorische Aktiven            |                      | 59'170.15            |
| 200                             | Laufende Verpflichtungen          | 1'206'339.30         |                      |
| 201                             | Kurzfristige Schulden             | 4'000'000.00         |                      |
| 202                             | Mittel- und langfristige Schulden |                      | 10'966'000.00        |
| 203                             | Verpflicht. für Sonderrechnungen  |                      | 1'384.70             |
| 204                             | Rückstellungen                    |                      |                      |
| 205                             | Transitorische Passiven           |                      | 175'494.65           |
| <b>TOTAL</b>                    |                                   | <b>11'662'523.05</b> | <b>11'662'523.05</b> |

## ZUSAMMENZUG DER BESTANDESRECHNUNG 2015

Einwohnergemeinde

| KONTO     | BEZEICHNUNG                             | BESTAND<br>01.01.2015 | ZUWACHS               | ABGANG               | BESTAND<br>31.12.2015 |
|-----------|---|-----------------------|-----------------------|----------------------|-----------------------|
|           | <b>AKTIVEN</b>                          | <b>29'223'741.88</b>  | <b>100'502'125.84</b> | <b>96'877'404.25</b> | <b>32'848'463.47</b>  |
| <b>10</b> | <b>FINANZVERMÖGEN</b>                   | <b>22'198'421.68</b>  | <b>91'554'548.20</b>  | <b>91'840'489.43</b> | <b>21'912'480.45</b>  |
| 100       | Flüssige Mittel                         | 4'622'962.48          | 35'403'825.73         | 35'864'299.28        | 4'162'488.93          |
| 101       | Guthaben                                | 9'132'990.90          | 55'932'888.77         | 55'729'212.85        | 9'336'666.82          |
| 102       | Anlagen                                 | 8'195'491.00          | 30'026.55             |                      | 8'225'517.55          |
| 103       | Transitorische Aktiven                  | 246'977.30            | 187'807.15            | 246'977.30           | 187'807.15            |
| <b>11</b> | <b>VERWALTUNGSVERMÖGEN</b>              | <b>7'025'320.20</b>   | <b>8'791'599.62</b>   | <b>5'036'914.82</b>  | <b>10'780'005.00</b>  |
| 114       | Sachgüter                               | 6'669'312.20          | 8'242'321.82          | 4'887'633.02         | 10'024'001.00         |
| 115       | Darlehen und Beteiligungen              | 356'003.00            |                       |                      | 356'003.00            |
| 116       | Investitionsbeiträge                    | 4.00                  | 549'277.80            | 149'281.80           | 400'000.00            |
| 117       | Übrige aktivierte Ausgaben              | 1.00                  |                       |                      | 1.00                  |
| <b>12</b> | <b>SPEZIALFINANZIERUNGEN</b>            |                       | <b>155'978.02</b>     |                      | <b>155'978.02</b>     |
| 128       | Vorschüsse für Spezialfinanzierungen    |                       | 155'978.02            |                      | 155'978.02            |
|           | <b>PASSIVEN</b>                         | <b>29'223'741.88</b>  | <b>41'375'435.50</b>  | <b>37'750'713.91</b> | <b>32'848'463.47</b>  |
| <b>20</b> | <b>FREMDKAPITAL</b>                     | <b>7'276'964.38</b>   | <b>40'132'853.56</b>  | <b>34'196'313.51</b> | <b>13'213'504.43</b>  |
| 200       | Laufende Verpflichtungen                | 2'204'194.50          | 28'848'164.26         | 30'054'503.56        | 997'855.20            |
| 201       | Kurzfristige Schulden                   | 4'000'000.00          |                       | 4'000'000.00         |                       |
| 202       | Mittel- und langfristige Schulden       | 34'000.00             | 11'000'000.00         | 34'000.00            | 11'000'000.00         |
| 203       | Verpflicht. für Sonderrechnungen        | 103'046.18            | 20'670.95             | 19'286.25            | 104'430.88            |
| 204       | Rückstellungen                          | 847'200.00            |                       |                      | 847'200.00            |
| 205       | Transitorische Passiven                 | 88'523.70             | 264'018.35            | 88'523.70            | 264'018.35            |
| <b>22</b> | <b>SPEZIALFINANZIERUNGEN</b>            | <b>12'399'658.74</b>  | <b>1'044'993.02</b>   | <b>3'554'400.40</b>  | <b>9'890'251.36</b>   |
| 228       | Verpflichtungen f/Spezialfinanzierungen | 12'399'658.74         | 1'044'993.02          | 3'554'400.40         | 9'890'251.36          |
| <b>23</b> | <b>EIGENKAPITAL</b>                     | <b>9'547'118.76</b>   | <b>197'588.92</b>     |                      | <b>9'744'707.68</b>   |
| 239       | Eigenkapital                            | 9'547'118.76          | 197'588.92            |                      | 9'744'707.68          |

**ZUSAMMENZUG DER LAUFENDEN RECHNUNG NACH FUNKTIONEN**

Einwohnergemeinde

1.2015 bis 12.2015

| FUNKTIONALE GLIEDERUNG<br>KONTO | LAUFENDE RECHNUNG             | RECHNUNG 2015        |                      | VORANSCHLAG 2015     |                      | RECHNUNG 2014        |                      |
|---------------------------------|-------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
|                                 |                               | AUFWAND              | ERTRAG               | AUFWAND              | ERTRAG               | AUFWAND              | ERTRAG               |
|                                 | <b>LAUFENDE RECHNUNG</b>      | <b>28'949'557.60</b> | <b>29'147'146.52</b> | <b>29'911'352.00</b> | <b>29'563'250.00</b> | <b>29'010'163.07</b> | <b>28'700'444.64</b> |
|                                 | AUFWANDÜBERSCHUSS             |                      |                      |                      | 348'102.00           |                      | 309'718.43           |
|                                 | ERTRAGSÜBERSCHUSS             | 197'588.92           |                      |                      |                      |                      |                      |
| <b>0</b>                        | <b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>  | <b>2'615'597.29</b>  | <b>211'470.00</b>    | <b>2'705'270.00</b>  | <b>197'120.00</b>    | <b>2'759'494.72</b>  | <b>207'582.70</b>    |
|                                 | NETTO AUFWAND                 |                      | 2'404'127.29         |                      | 2'508'150.00         |                      | 2'551'912.02         |
| <b>1</b>                        | <b>ÖFFENTLICHE SICHERHEIT</b> | <b>786'399.60</b>    | <b>1'032'574.40</b>  | <b>754'040.00</b>    | <b>946'000.00</b>    | <b>758'601.25</b>    | <b>985'165.75</b>    |
|                                 | NETTO ERTRAG                  | 246'174.80           |                      | 191'960.00           |                      | 226'564.50           |                      |
| <b>2</b>                        | <b>BILDUNG</b>                | <b>4'936'711.20</b>  | <b>634'400.70</b>    | <b>5'031'650.00</b>  | <b>594'130.00</b>    | <b>5'072'931.76</b>  | <b>643'734.45</b>    |
|                                 | NETTO AUFWAND                 |                      | 4'302'310.50         |                      | 4'437'520.00         |                      | 4'429'197.31         |
| <b>3</b>                        | <b>KULTUR UND FREIZEIT</b>    | <b>448'704.29</b>    | <b>166'078.60</b>    | <b>452'900.00</b>    | <b>189'140.00</b>    | <b>436'149.87</b>    | <b>150'474.10</b>    |
|                                 | NETTO AUFWAND                 |                      | 282'625.69           |                      | 263'760.00           |                      | 285'675.77           |
| <b>4</b>                        | <b>GESUNDHEIT</b>             | <b>32'493.30</b>     |                      | <b>42'050.00</b>     | <b>600.00</b>        | <b>28'822.15</b>     |                      |
|                                 | NETTO AUFWAND                 |                      | 32'493.30            |                      | 41'450.00            |                      | 28'822.15            |
| <b>5</b>                        | <b>SOZIALE WOHLFAHRT</b>      | <b>9'521'987.20</b>  | <b>4'478'360.20</b>  | <b>9'686'460.00</b>  | <b>4'478'300.00</b>  | <b>9'591'557.08</b>  | <b>4'774'451.93</b>  |
|                                 | NETTO AUFWAND                 |                      | 5'043'627.00         |                      | 5'208'160.00         |                      | 4'817'105.15         |
| <b>6</b>                        | <b>VERKEHR</b>                | <b>1'450'613.90</b>  | <b>506'494.65</b>    | <b>1'569'140.00</b>  | <b>484'900.00</b>    | <b>1'500'245.95</b>  | <b>444'902.60</b>    |
|                                 | NETTO AUFWAND                 |                      | 944'119.25           |                      | 1'084'240.00         |                      | 1'055'343.35         |
| <b>7</b>                        | <b>UMWELT UND RAUMORDNUNG</b> | <b>4'092'005.90</b>  | <b>5'669'787.25</b>  | <b>5'331'440.00</b>  | <b>6'729'770.00</b>  | <b>4'417'666.30</b>  | <b>5'892'897.30</b>  |
|                                 | NETTO ERTRAG                  | 1'577'781.35         |                      | 1'398'330.00         |                      | 1'475'231.00         |                      |
| <b>8</b>                        | <b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>        | <b>33'769.65</b>     | <b>315'452.05</b>    | <b>34'820.00</b>     | <b>290'300.00</b>    | <b>32'295.05</b>     | <b>354'131.15</b>    |
|                                 | NETTO ERTRAG                  | 281'682.40           |                      | 255'480.00           |                      | 321'836.10           |                      |
| <b>9</b>                        | <b>FINANZEN UND STEUERN</b>   | <b>5'031'275.27</b>  | <b>16'132'528.67</b> | <b>4'303'582.00</b>  | <b>15'652'990.00</b> | <b>4'412'398.94</b>  | <b>15'247'104.66</b> |
|                                 | NETTO ERTRAG                  | 11'101'253.40        |                      | 11'349'408.00        |                      | 10'834'705.72        |                      |

**ZUSAMMENZUG DER LAUFENDEN RECHNUNG NACH ARTEN**

Einwohnergemeinde

1.2015 bis 12.2015

| ARTENGLIEDERUNG<br>KONTO | BEZEICHNUNG                            | RECHNUNG 2015        |                      | VORANSCHLAG 2015     |                      | RECHNUNG 2014        |                      |
|--------------------------|--|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
|                          |  | AUFWAND              | EINNAHMEN            | AUFWAND              | ERTRAG               | AUFWAND              | ERTRAG               |
|                          | <b>LAUFENDE RECHNUNG</b>               | <b>28'949'557.60</b> | <b>29'147'146.52</b> | <b>29'911'352.00</b> | <b>29'563'250.00</b> | <b>29'010'163.07</b> | <b>28'700'444.64</b> |
| <b>3</b>                 | <b>AUFWAND</b>                         | <b>28'949'557.60</b> |                      | <b>29'911'352.00</b> |                      | <b>29'010'163.07</b> |                      |
| 30                       | Personalaufwand                        | 4'778'559.05         |                      | 4'872'170.00         |                      | 4'917'737.70         |                      |
| 31                       | Sachaufwand                            | 3'937'416.23         |                      | 4'182'750.00         |                      | 4'072'914.18         |                      |
| 32                       | Passivzinsen                           | 41'446.70            |                      | 112'030.00           |                      | 35'078.60            |                      |
| 33                       | Abschreibungen                         | 4'704'158.43         |                      | 4'744'612.00         |                      | 4'122'193.14         |                      |
| 35                       | Entschädigungen an Gemeinwesen         | 6'134'165.70         |                      | 6'258'790.00         |                      | 6'157'705.95         |                      |
| 36                       | Eigene Beiträge                        | 7'393'153.60         |                      | 7'645'920.00         |                      | 7'585'543.03         |                      |
| 38                       | Einlagen in Spezialfinanzierungen      | 889'015.00           |                      | 1'009'010.00         |                      | 972'260.92           |                      |
| 39                       | Interne Verrechnungen                  | 1'071'642.89         |                      | 1'086'070.00         |                      | 1'146'729.55         |                      |
| <b>4</b>                 | <b>ERTRAG</b>                          |                      | <b>29'147'146.52</b> |                      | <b>29'563'250.00</b> |                      | <b>28'700'444.64</b> |
| 40                       | Steuern                                |                      | 14'240'490.50        |                      | 13'951'620.00        |                      | 13'380'856.30        |
| 41                       | Regalien und Konzessionen              |                      | 311'421.25           |                      | 285'300.00           |                      | 347'877.00           |
| 42                       | Vermögenserträge                       |                      | 629'700.28           |                      | 554'720.00           |                      | 603'897.63           |
| 43                       | Entgelte                               |                      | 4'317'759.25         |                      | 4'708'870.00         |                      | 4'014'650.31         |
| 44                       | Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung |                      | 785'886.65           |                      | 665'550.00           |                      | 686'380.55           |
| 45                       | Rückerstattungen von Gemeinwesen       |                      | 3'875'250.00         |                      | 4'058'130.00         |                      | 4'310'277.75         |
| 46                       | Beiträge                               |                      | 360'595.30           |                      | 358'270.00           |                      | 340'595.15           |
| 48                       | Entnahmen aus Spezialfinanzierungen    |                      | 3'554'400.40         |                      | 3'894'720.00         |                      | 3'869'180.40         |
| 49                       | Interne Verrechnungen                  |                      | 1'071'642.89         |                      | 1'086'070.00         |                      | 1'146'729.55         |

**ZUSAMMENZUG DER INVESTITIONSRECHNUNG NACH ARTEN**

Einwohnergemeinde

1.2015 bis 12.2015

| ARTENGLIEDERUNG<br>KONTO | BEZEICHNUNG                                 | RECHNUNG 2015       |                     | VORANSCHLAG 2015    |                     | RECHNUNG 2014       |                     |
|--------------------------|---|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|                          |   | AUSGABEN            | EINNAHMEN           | AUSGABEN            | EINNAHMEN           | AUSGABEN            | EINNAHMEN           |
|                          | <b>INVESTITIONSRECHNUNG</b>                 | <b>9'260'635.97</b> | <b>9'260'635.97</b> | <b>8'995'000.00</b> | <b>8'995'000.00</b> | <b>9'420'048.55</b> | <b>9'420'048.55</b> |
| <b>5</b>                 | <b>AUSGABEN</b>                             | <b>9'260'635.97</b> |                     | <b>8'995'000.00</b> |                     | <b>9'420'048.55</b> |                     |
| <b>50</b>                | <b>Sachgüter</b>                            | <b>8'232'138.27</b> |                     | <b>7'843'000.00</b> |                     | <b>8'233'752.15</b> |                     |
| 500                      | Grundstücke                                 | 5'497.55            |                     |                     |                     | 10'005.40           |                     |
| 501                      | Tiefbauten                                  | 1'634'602.40        |                     | 3'390'000.00        |                     | 2'714'172.95        |                     |
| 503                      | Hochbauten                                  | 6'130'464.43        |                     | 5'340'000.00        |                     | 5'145'908.30        |                     |
| 506                      | Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge              | 521'848.89          |                     | 396'000.00          |                     | 262'549.25          |                     |
| 509                      | Übrige Sachgüter                            | -60'275.00          |                     | -1'283'000.00       |                     | 101'116.25          |                     |
| <b>56</b>                | <b>Eigene Beiträge</b>                      | <b>578'559.70</b>   |                     | <b>149'000.00</b>   |                     | <b>136'676.05</b>   |                     |
| 561                      | Beiträge an Kanton                          | 9'409.90            |                     | 14'000.00           |                     | 84.00               |                     |
| 562                      | Gemeinden                                   | 270'149.80          |                     | 85'000.00           |                     | 136'592.05          |                     |
| 565                      | Beiträge an private Institutionen           | 299'000.00          |                     | 50'000.00           |                     |                     |                     |
| <b>58</b>                | <b>Übrige zu aktivierende Ausgaben</b>      | <b>10'928.20</b>    |                     | <b>345'000.00</b>   |                     | <b>17'142.55</b>    |                     |
| 581                      | Raumplanung                                 | 10'928.20           |                     | 46'000.00           |                     | 12'392.70           |                     |
| 589                      | Übrige Investitionsausgaben                 |                     |                     | 299'000.00          |                     | 4'749.85            |                     |
| <b>59</b>                | <b>Passivierte Einnahmen</b>                | <b>439'009.80</b>   |                     | <b>658'000.00</b>   |                     | <b>1'032'477.80</b> |                     |
| 590                      | Passivierte Einnahmen                       | 439'009.80          |                     | 658'000.00          |                     | 1'032'477.80        |                     |
| <b>6</b>                 | <b>EINNAHMEN</b>                            |                     | <b>9'260'635.97</b> |                     | <b>8'995'000.00</b> |                     | <b>9'420'048.55</b> |
| <b>60</b>                | <b>Abgang von Sachgütern</b>                |                     | <b>3'000.00</b>     |                     |                     |                     |                     |
| 606                      | Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge              |                     | 3'000.00            |                     |                     |                     |                     |
| <b>61</b>                | <b>Nutzungsabgaben und Vorteilsentgelte</b> |                     | <b>343'814.60</b>   |                     | <b>625'000.00</b>   |                     | <b>1'006'947.10</b> |
| 610                      | Beiträge Dritter für eigene Rechnung        |                     | 343'814.60          |                     | 625'000.00          |                     | 1'006'947.10        |
| <b>63</b>                | <b>Rückerstattungen für Sachgüter</b>       |                     | <b>31'907.40</b>    |                     |                     |                     |                     |
| 631                      | Tiefbauten                                  |                     | 4'907.40            |                     |                     |                     |                     |
| 633                      | Hochbauten                                  |                     | 27'000.00           |                     |                     |                     |                     |
| <b>66</b>                | <b>Beiträge für eigene Rechnung</b>         |                     | <b>60'287.80</b>    |                     | <b>33'000.00</b>    |                     | <b>25'530.70</b>    |
| 661                      | Kanton                                      |                     | 60'287.80           |                     | 33'000.00           |                     | 17'980.00           |
| 662                      | Gemeinden, Gemeindeverbände                 |                     |                     |                     |                     |                     | 7'550.70            |
| <b>69</b>                | <b>Aktivierungen</b>                        |                     | <b>8'821'626.17</b> |                     | <b>8'337'000.00</b> |                     | <b>8'387'570.75</b> |
| 690                      | Aktivierte Ausgaben                         |                     | 8'791'599.62        |                     | 8'337'000.00        |                     | 7'828'731.15        |
| 695                      | Übertrag Liegenschaften FV                  |                     | 30'026.55           |                     |                     |                     | 558'839.60          |